

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD Soundmachine

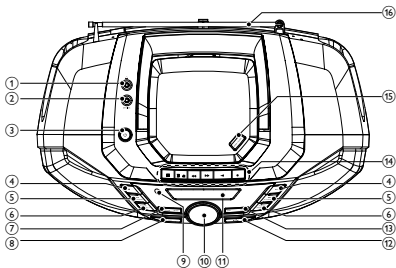
AZ3856



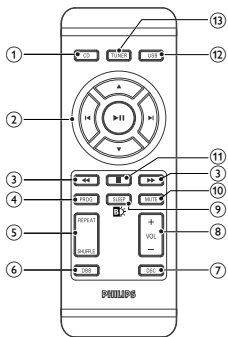
IT Brugervejledning

PHILIPS

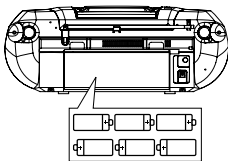
1



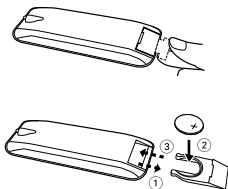
2



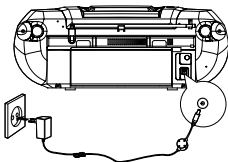
3



4



5



1 Importante

Sicurezza

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.
- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.



- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
- Installare tutte le batterie correttamente, con + e - come contrassegnati sull'apparecchio.
 - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
 - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
 - Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- ⑮ Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
- ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑰ Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali potrebbe essere soggetto a normative per il rispetto ambientale. Per informazioni sullo smaltimento o riciclaggio, contattare le autorità locali o Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno dell'apparecchio.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.

La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

Impostare il volume a un livello basso.

Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.

Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.

Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.

Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.

Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.

Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Avviso

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Riciclaggio

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE:



Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/EC e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Quando è riportato il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce e il simbolo chimico "Pb", significa che le batterie sono conformi ai requisiti stabiliti dalla direttiva relativa al piombo:



Informarsi circa le normative locali sullo smaltimento separato delle batterie, che contribuisce a ridurre gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando tre materiali per l'imballaggio: cartone (scatola), fibre di carta (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

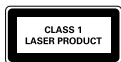


Be responsible
Respect copyrights

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un

reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

2 CD Soundmachine

Introduzione

Con questo apparecchio è possibile ascoltare musica direttamente da dischi audio, nastri, dispositivi esterni e stazioni radio.

L'apparecchio consente di impostare diversi effetti sonori che arricchiscono l'esperienza audio con le funzioni DSC (Digital Sound Control) e DBB (Dynamic Bass Boost).

Quando si attiva la registrazione da disco a nastro, questo apparecchio avvia automaticamente la riproduzione del disco.

L'apparecchio supporta i seguenti formati multimediali:



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

Contenuto della confezione

Controllare che la confezione contenga i seguenti componenti:

- Unità principale
- Adattatore di alimentazione CA
- Telecomando
- Manuale di istruzioni
- Guida di avvio rapido

Panoramica dell'unità principale (vedere 1)

1 

- Presa per cuffia.

2 **MP3 LINK**

- Jack per dispositivi audio esterni.

3 

- Consente l'accensione/spengimento dell'unità.

4 

- Consente di interrompere la riproduzione.
- Consente di cancellare un programma.



- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.

5 

- Consentono di passare al brano precedente/successivo.
- Sintonizzarsi su una stazione radio.
- Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano.

6 **ALBUM/PRESET -/+**

- Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
- Consente di passare all'album precedente/successivo.

7 **PROGRAM**

- Consente di programmare e sfogliare i brani.

MODE

- Consente di selezionare la modalità di riproduzione: REPEAT o SHUFFLE.

8 **SOURCE**

- Consentono di selezionare una sorgente.

9 IR

- Sensore del telecomando.

10 -VOLUME +

- Consente di regolare il volume.

11 Pannello di visualizzazione

- Consente di visualizzare lo stato corrente.

12

- Presa USB.






13 DBB

- Consente l'accensione/spegnimento del sistema Dynamic Bass Boost.

DSC

- Consente di selezionare un'impostazione sonora predefinita.

14 Pulsanti di controllo del nastro

-  Consente di avviare la registrazione.
-  Consente di avviare la riproduzione del nastro.
-  Consente di portare avanti/indietro in maniera veloce il nastro.
-  Consente di arrestare la riproduzione del nastro e aprire lo sportellino del nastro.
-  Consente di mettere in pausa la riproduzione o la registrazione.

15 OPEN•CLOSE

- Apertura/chiusura del vano del disco.

16 Antenna

Panoramica del telecomando (vedere 2)

1 CD

- Consente di selezionare la sorgente del disco.

2

- Consente di passare all'album precedente/successivo.

- Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.



- Sintonizzarsi su una stazione radio.
- Consentono di passare al brano precedente/successivo.



- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.

3

- Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano.

4 PROGRAM

- Consente di programmare le stazioni radio.
- Consente di programmare i brani.

5 REPEAT

- Consente di selezionare le modalità di riproduzione continua.

SHUFFLE

- Consente di selezionare le modalità di riproduzione casuale.

6 DBB

- Consente l'accensione/spegnimento del sistema Dynamic Bass Boost.

7 DSC

- Consente di selezionare un'impostazione sonora predefinita.

8 VOL +/-

- Consente di regolare il volume.

9 SLEEP/⏻

- Consente di impostare il timer di spegnimento.
- Consente di accendere/spegnere la retroilluminazione dello schermo dell'unità principale.

10 MUTE

- Consente di disattivare o ripristinare il volume.

11 ■

- Consente di interrompere la riproduzione.
- Consente di cancellare un programma.

12 USB

- Consente di selezionare la sorgente USB.

13 TUNER

- Consente di selezionare la sorgente del sintonizzatore.

3 Guida introduttiva



Attenzione

- L'uso dei comandi, delle impostazioni o delle esecuzioni delle procedure diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza. Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Installazione delle batterie



Nota

- È possibile utilizzare sia le batterie che la corrente per alimentare l'apparecchio.
- Le batterie non vengono fornite insieme agli accessori.

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 6 batterie (tipo: R-20, UM-1 oppure cella D) rispettando la polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria. (vedere 3)

Installare le batterie del telecomando



Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Rischio di riduzione di durata della batteria Non utilizzare mai combinazioni di diverse marche o tipi di batterie.
- Rischio di danni al prodotto! Quando non si utilizza il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

Primo utilizzo

1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

Sostituzione delle batterie del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 1 batteria CR2025 rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria. (vedere 4)

Collegamento dell'alimentazione



Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione CA, staccare sempre la presa. Non tirare mai il cavo.



Nota

- Installare l'apparecchio nei pressi di una presa di alimentazione in una posizione che consenta un facile accesso.

- 1 Collegare l'adattatore di alimentazione al jack di ingresso CC sull'apparecchio e alla presa di corrente.
 - Per spegnere completamente l'apparecchio, scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa. (vedere 5)



Nota








- Per risparmiare energia, dopo l'utilizzo, spegnere l'apparecchio.

Accensione

- 1 Premere .
- ↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

4 Riproduci

Riproduzione di CD

- 1 Premere **CD** per selezionare la modalità disco.
- 2 Premere **OPEN•CLOSE** per aprire il vassoio del disco.
- 3 Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e chiudere il vassoio.
 - ↳ La riproduzione si avvia automaticamente.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere .
 - Per interrompere la riproduzione, premere .
 - Per i file MP3/WMA: per selezionare un album, premere /.
 - Per saltare un brano, premere /.
 - Per effettuare una ricerca all'interno di un brano, tenere premuto . Rilasciare il tasto per tornare alla riproduzione normale.

Riproduzione da nastro



Nota

- Quando si riproduce o registra un nastro, la sorgente audio non può essere modificata.


- 1 Premere **SOURCE** per selezionare la modalità nastro.
- 2 Aprire il coperchio dei pulsanti di riproduzione da nastro.
- 3 Premere **■▲** per aprire lo sportellino del nastro.
- 4 Inserire il nastro con la parte aperta rivolta verso l'alto e posizionare la bobina riavvolta sulla sinistra.
- 5 Premere **▶** per avviare la riproduzione.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **||**.
 - Per riavvolgere o andare avanti, premere **◀◀▶▶**.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■▲**.

Riproduzione da dispositivo USB



Nota

- Assicurarsi che il dispositivo USB contenga file audio riproducibili nei formati supportati.

- 1 Inserire il connettore USB del dispositivo nella presa .
- 2 Selezionare la sorgente **USB**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare una cartella.
- 4 Premere **◀/▶** per selezionare un file.
- 5 Premere **▶||** per avviare la riproduzione.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.

Riproduzione da un dispositivo esterno

È possibile ascoltare i contenuti di un lettore MP3 tramite questo apparecchio.

- 1 Utilizzare un cavo con presa da 3,5 mm su entrambe le estremità (non in dotazione) per collegare il jack **MP3 LINK** (3,5 mm) su questo apparecchio e il jack per cuffie su un lettore MP3.

5 Opzioni di riproduzione

Regolazione del livello del volume

- 1 Durante la riproduzione, premere **VOL +/-** per aumentare/ridurre il livello del volume.

Selezione di un effetto sonoro predefinito

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente **DSC** per selezionare:
 - [POP] (pop)
 - [JAZZ] (jazz)
 - [CLASSIC] (classica)
 - [ROCK] (rock)

Ottimizzazione dei bassi

- 1 Durante la riproduzione, premere **DBB** per attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.
↳ Se l'opzione DBB è attiva, viene visualizzata la scritta DBB.

Disattivazione dell'audio

- 1 Durante la riproduzione, premere **MUTE** per attivare/disattivare l'audio.

Scelta delle modalità di riproduzione

- 1 Premere ripetutamente **MODE** per selezionare una modalità di riproduzione:
 - [↺] (ripeti) - Consente di ripetere un brano
 - [↺ALL] (ripeti tutto) - Consente di ripetere un intero CD/ programma
 - [⏪] (casuale) - Consente di riprodurre i brani in modalità casuale
 - [⏪↺ALL] (ripeti tutto in modalità casuale) - Consente di ripetere tutti i brani in ordine casuale.
- 2 Per tornare alla riproduzione normale, premere più volte **MODE** finché le icone della modalità di riproduzione non sono più visualizzate.



Suggerimento

- Quando vengono riprodotti i brani programmati, è possibile selezionare solo **⏪** e **⏪↺ALL**.

Programmazione dei brani

È possibile programmare un massimo di 20 brani.

- 1 In modalità CD/USB, in posizione di arresto, premere **PROG** per attivare la modalità di programmazione.
 - ↳ [PROG] (programma) inizia a lampeggiare.
- 2 Per i brani MP3/WMA, premere **ALBUM/PRESET +/-** per selezionare un album.
- 3 Premere **◀▶** per selezionare il numero di un brano, quindi premere **PROG** per confermare.
- 4 Ripetere i passaggi 2 e 3 per la programmazione di altri brani.
- 5 Premere **▶||** per visualizzare i brani programmati.
 - ↳ Durante la riproduzione, viene visualizzato [PROG] (programma).
 - Per cancellare il programma, premere **■** nella posizione di arresto.

- Per visualizzare il programma, tenere premuto **PROG** per più di 2 secondi in modalità di arresto.



6 Ascolto della radio

Sintonizzazione su una stazione radio



Nota

- Per una ricezione ottimale, allungare completamente e regolare la posizione dell'antenna FM.

- 1 Premere **TUNER** per selezionare FM o MW.
- 2 Tenere premuto  per più di 2 secondi.
 - ↳ Viene visualizzato [SEARCH] (cerca).
 - ↳ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 3 Ripetere il passaggio 2 per sintonizzare altre stazioni.
 - Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole, premere ripetutamente  finché non si ottiene una ricezione ottimale.

Programmazione automatica delle stazioni radio



Nota

- È possibile programmare un numero massimo di 20 stazioni radio FM e 20 stazioni radio MW.

- 1 In modalità sintonizzatore, tenere premuto **PROG** per 2 secondi per attivare la modalità di programmazione automatica.
 - ↳ Viene visualizzato [AUTO STORE] (memorizzazione automatica).
 - ↳ Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in base alla capacità di ricezione della banda.

↳ Viene trasmessa automaticamente la prima stazione radio programmata.

Programmazione manuale delle stazioni radio



Nota

- È possibile programmare un numero massimo di 20 stazioni radio FM e 20 stazioni radio MW.

- 1 Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere **PROG** per attivare la modalità di programmazione.
↳ La scritta [PROG] (programma) lampeggia sul display.
- 3 Premere ▲▼ per abbinare un numero (da 1 a 20) a questa stazione radio, quindi premere **PROG** per confermare.
↳ Vengono visualizzati il numero e la frequenza della stazione preimpostata.
- 4 Ripetere i passaggi sopra descritti per programmare altre stazioni.



Nota

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità sintonizzatore, premere ▲▼ per selezionare un numero preimpostato.

7 Altre funzioni

Registrazione



Nota

- Per registrare, utilizzare solo nastri “normali” (IEC tipo I) sui quali non siano state rimosse le fessure di protezione del nastro.



Suggerimento

- Quando si riproduce o registra un nastro, la sorgente audio non può essere modificata.
- Il livello di registrazione migliore viene impostato automaticamente. La modifica del volume e degli effetti sonori non influenza la registrazione.



Nota

- La qualità audio della registrazione può variare in base alla sorgente e al nastro utilizzato.

Registrazione da CD a nastro

- 1 Premere **CD** per selezionare la modalità disco.
- 2 Caricare un disco.
- 3 Consente di interrompere la riproduzione del disco.
- 4 Premere **■▲** per aprire lo sportellino del nastro.
- 5 Caricare un nastro.
- 6 Premere **●** per avviare la registrazione.

↳ La riproduzione del disco parte automaticamente dall'inizio del disco.

- Per sospendere/riprendere la registrazione, premere **||**.
- Per interrompere la registrazione, premere **■▲**.

Registrazione di una sezione di un disco su nastro

1 Durante la riproduzione del disco, tenere premuto **|◀◀▶▶|** per cercare la sezione, quindi rilasciarlo.

- Per selezionare un brano, premere **|◀◀▶▶|**.

2 Premere **▶||** per mettere in pausa la riproduzione del disco.

3 Premere **●** per avviare la registrazione.

↳ La riproduzione del disco riparte automaticamente.

- Per sospendere la registrazione, premere **||**. Per riprendere, premere nuovamente questo pulsante.
- Per interrompere la registrazione, premere **■▲**.

Registrazione da radio a nastro

1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata.

2 Aprire il coperchio dei pulsanti di riproduzione da nastro.

3 Premere **■▲** per aprire lo sportellino del nastro.

4 Caricare un nastro.

5 Premere **●** per avviare la registrazione.

- Per sospendere la registrazione, premere **||**. Per riprendere, premere nuovamente questo pulsante.
- Per interrompere la registrazione, premere **■▲**.

Registrazione da USB

1 Premere **USB** per selezionare la modalità USB.

2 Collegare un dispositivo USB.

3 Interrompere la riproduzione USB.

4 Premere **■▲** per aprire lo sportellino del nastro.

5 Caricare un nastro.

6 Avviare la riproduzione dal dispositivo USB quindi premere **●** per iniziare la registrazione.

- Per sospendere/riprendere la registrazione, premere **||**.
 - Per interrompere la registrazione, premere **■▲**.
-

Registrazione da dispositivi audio esterni

- 1 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la sorgente audio esterna.
 - 2 Collegare un dispositivo audio esterno.
 - 3 Interrompere la riproduzione.
 - 4 Premere **■▲** per aprire lo sportellino del nastro.
 - 5 Caricare un nastro.
 - 6 Avviare la riproduzione dal dispositivo quindi premere **●** per iniziare la registrazione.
 - Per sospendere/riprendere la registrazione, premere **||**.
 - Per interrompere la registrazione, premere **■▲**.
-

Impostazione del timer di spegnimento

L'unità può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo prestabilito.

- 1 Quando l'unità è accesa, premere ripetutamente **SLEEP** per selezionare un determinato periodo di tempo (in minuti).
 - ↳ Se il timer di spegnimento è attivo, sul display è visualizzato il simbolo **z²**.

Per disattivare il timer di spegnimento

- 1 Premere **SLEEP** più volte fino a visualizzare la scritta **[SLEEP OFF]** (sleep timer non attivo).
 - ↳ Se il timer di spegnimento non è attivo, il simbolo **z²** scompare dal display.
-

Ascolto tramite le cuffie

- 1 Collegare un paio di cuffie alla presa  dell'unità.

Accensione/spengimento della retroilluminazione dello schermo

Procedura per accendere/spengere la retroilluminazione dello schermo dell'unità principale.

- 1 Tenere premuto **SLEEP**.

8 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Disco

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm/8 cm
Supporto disco	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 Bit / 44,1 kHz
Distorsione totale armonica	< 1%
Risposta di frequenza	60 Hz - 16 kHz
Rapporto segnale/rumore	> 62 dBA

Sintonizzatore

Gamma di sintonizzazione	FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 531 - 1602 kHz
Griglia di sintonizzazione	50 kHz (FM); 9 kHz (MW)
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB

Piastra nastri

Risposta di frequenza - Nastro normale (tipo I)	125 - 8000 Hz (8 dB)
Rapporto segnale/rumore - Nastro normale (tipo I)	40 dBA
Wow e flutter	<0,4% JIS

Informazioni generali

Alimentazione	Modello: GFP151T-100150-1, ingresso: 100-240V~, 50-60 Hz, 0,36 A, uscita: CC 10V, 1,5 A
Consumo energetico durante il funzionamento	8 W
Consumo energetico in standby	<1 W
Dimensioni - Unità principale (L x A x P)	435 x 270 x 170 mm
Peso	2,9 kg

Formati disco MP3 supportati

- ISO9660, Joliet
- Numero massimo di titoli: 512 (in base alla lunghezza del nome file)
- Numero massimo di album: 255
- Frequenze di campionamento supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

- Velocità di trasferimento supportate: 32~256 (kbps), velocità di conversione variabili
-

Informazioni sulla riproducibilità USB

Dispositivi USB compatibili:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Lettori USB Flash (USB 2.0 o USB 1.1).
- Schede di memoria (per il funzionamento con questo apparecchio è necessario un lettore di schede supplementare)

Formati supportati:

- Formato file memoria o USB FAT12, FAT16, FAT32 (dimensioni settore: 512 byte)
- Velocità di trasferimento dati MP3: 32-320 Kbps e velocità di trasferimento variabile
- WMA v9 o versioni precedenti
- Directory nidificata fino a un massimo di 8 livelli
- Numero di album/cartelle: massimo 99
- Numero di brani/titoli: massimo 999
- Nome file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 128 byte)

Formati non supportati:

- Album vuoti, vale a dire album che non contengono file MP3/WMA e che, pertanto, non vengono visualizzati sul display.
 - I formati di file non supportati vengono ignorati. Ad esempio, i documenti Word (.doc) o i file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non sono riprodotti.
 - File audio in formato AAC, WAV, PCM
 - File WMA protetti da codifica DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
 - File WMA in formato senza perdita
-

Manutenzione

Pulizia del mobiletto

- Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito in una soluzione detergente delicata. Non utilizzare soluzioni contenenti alcool, spirito, ammoniacca o abrasivi.

Pulizia dei dischi

- Se un disco è sporco, pulirlo utilizzando un panno. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.
- Non utilizzare solventi come benzene, diluenti chimici, detersivi d'uso comune o spray antistatici per dischi analogici.

Pulizia della lente del disco

- Dopo un utilizzo prolungato, lo sporco o la polvere possono accumularsi sulla lente del disco. Per assicurare una buona qualità di riproduzione, pulire la lente del disco con il detergente adatto prodotto da Philip o con un qualsiasi detergente d'uso comune. Seguire le istruzioni fornite con il detergente.

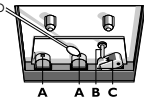
Pulizia delle testine e delle guide del nastro

- Per garantire una buona qualità di riproduzione e registrazione, pulire le testine **A**, il capstan **B**, e il rullo pressore **C** dopo 50 ore di funzionamento del nastro.
- Utilizzare un cotton fioc leggermente inumidito con detergente o alcool.
- Le testine possono essere pulite anche utilizzando un apposito nastro.



Smagnetizzazione delle testine

- Utilizzare un nastro smagnetizzante reperibile presso i negozi specializzati.



9 Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema

persiste, consultare il sito Web philips (www.philips.com/support), o contattare philips (vedere le informazioni di contatto). Quando si contatta philips, assicurarsi che l'apparecchio si trovi nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Assenza di alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.

Assenza di audio o audio scarso

- Regolare il volume.
- Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
- Verificare che il cavo dell'altoparlante sia stretto.

Le uscite audio sinistra e destra sono invertite

- Verificare le connessioni e la posizione degli altoparlanti.

Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente il sistema.
- L'unità è dotata di una funzione di risparmio energetico, grazie alla quale si spegne automaticamente 15 minuti dopo il termine della riproduzione di un brano se non viene effettuata alcuna operazione.

Impossibile registrare/riprodurre nastro

- Pulire i componenti del mangianastri.
- Utilizzare solo nastri di tipo NORMAL.
- Applicare una striscia adesiva sullo spazio mancante dove era presente la linguetta.

Il telecomando non funziona

- Prima di premere i tasti funzione, selezionare la fonte corretta con il telecomando anziché dall'unità principale.
- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire la batteria con le polarità (segni +/–) allineate come indicato.
- Sostituire la batteria.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore sulla parte anteriore dell'unità.

Dispositivo USB non supportato

- Il dispositivo USB non è compatibile con l'apparecchio. Provare a collegare un altro dispositivo.

Disco assente

- Inserire un disco.
- Verificare che il disco non sia inserito capovolto.
- Attendere che la condensa dell'umidità presente sulla lente sia scomparsa.
- Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare un CD finalizzato o il formato disco corretto.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.
- Collegare un'antenna FM esterna.



© Royal Philips Electronics N.V. 2010
All rights reserved.

Specifications are subject to change
without notice. Trademarks are the
property of Koninklijke Philips Electronics
N.V. or their respective owners.
AZ3856_12_UM_V4.0



100% recycled paper
100% papier recyclé